

BASE DE CONHECIMENTO · DOCUMENTO PÚBLICO

Espaços, acentos e símbolos em ligações e nomes de ficheiros: codificar sem partir

Suporte e Conta

CÓDIGO

RLX-AO-KB-2176

VERSÃO

v2026.10.16

PAÍS · IDIOMA

Angola · Português

Interweb Angola

RLX Angola, Lda. · Grupo RLX Holdings

NIF 500 260 5724 · Matrícula 26464-25/250724

<https://www.meu.interweb.ao/knowledgebase/2176>



A resposta curta: um endereço só pode levar um conjunto limitado de caracteres. Tudo o resto (um espaço, uma letra acentuada, muitos símbolos) viaja como % seguido de dois algarismos hexadecimais: é a **codificação por percentagem**. Um espaço passa a `%20` ; um «é» passa a `%C3%A9` (os seus dois bytes em UTF-8). O navegador faz isto sozinho e mostra-lhe a versão legível na barra, e é por isso que os problemas só aparecem quando a ligação é copiada para um e-mail, para uma mensagem, para código, ou quando o nome é de um ficheiro. E há símbolos que têm uma função no endereço (? # & / % +): num nome de ficheiro, partem a ligação.

Os caracteres que dão problemas

Carácter e codificação	O que acontece se ficar como está
Espaço: <code>%20</code> (ou <code>+</code> nos parâmetros de um formulário)	A ligação é cortada no espaço quando colada num e-mail ou numa conversa. «tabela de preços.pdf» chega como «tabela».
Letras acentuadas: é fica <code>%C3%A9</code>	No navegador costuma funcionar, mas falha em programas antigos, em alguns e-mails e quando o nome foi gravado noutra codificação: acentos que viram símbolos estranhos .
Cardinal: # fica <code>%23</code>	Tudo o que vem depois é tratado como âncora e não chega ao servidor: «factura#12.pdf» dá 404.
Ponto de interrogação: ? fica <code>%3F</code>	O resto do nome passa a ser lido como parâmetros.
E comercial: & fica <code>%26</code>	Dentro de um valor, parte o parâmetro em dois.
Mais: + fica <code>%2B</code>	Nos parâmetros, muitos programas lêem o «+» como espaço (o PHP, por exemplo, ao preencher <code>\$_GET</code>).
Percentagem: % fica <code>%25</code>	Um «%» solto confunde a descodificação.

Nomes e ligações que não se partem

1

Dê nome aos ficheiros antes de os enviar para o site: minúsculas, sem acentos, hífen em vez de espaço, só letras, números, hífen e o ponto da extensão. «Tabela de Preços (final).pdf» passa a `tabela-de-precos-final.pdf`. O mesmo para imagens: **texto alternativo e nomes das imagens**.

2

Mudar o nome de um ficheiro que já está ligado parte a ligação antiga. Actualize as ligações que apontam para ele, ou crie um redireccionamento do nome velho para o novo: **redireccionamentos 301**.

3

Teste a ligação fora do navegador: cole-a numa mensagem de texto simples e abra-a numa janela privada. Se se corta num espaço, num acento ou num «#», é a codificação.

4

Se programa, codifique cada valor e não o endereço inteiro. No PHP, `rawurlencode()` para um pedaço do caminho e `http_build_query()` (ou `urlencode()`) para os parâmetros. No JavaScript, `encodeURIComponent()` para um valor e `encodeURIComponent()` para um endereço já montado.

5

Não codifique duas vezes. Se uma ligação mostra `%2520`, o «%» de um `%20` foi codificado outra vez. Corrija-se no sítio que gera a ligação (o código, o plugin, a folha de cálculo), não mudando o nome do ficheiro.

6**Dois ficheiros com o mesmo nome à vista e o site só encontra um?**

A mesma letra acentuada pode ser gravada de duas formas (um carácter só, ou a letra mais o acento à parte), conforme o sistema onde o ficheiro foi criado. Parecem iguais e não são. Mais uma razão para não usar acentos em nomes de ficheiros.

Em servidores Linux, o nome conta letra a letra. «Foto.JPG» e «foto.jpg» são ficheiros diferentes, e um nome com espaço ou acento que funcionava no seu computador pode dar 404 no site. Se uma imagem ou um PDF deixou de abrir depois de o enviar, compare o nome no Gestor de Ficheiros com o que está na ligação: **erro 404 numa página que devia existir.**

Acentos no nome de domínio são outra mecânica (o domínio é convertido para uma forma que começa por xn - -), com regras próprias: **acentos e caracteres especiais nos nomes de domínio.**

Um ficheiro está no site e a ligação não o abre? Envie-nos a ligação exacta e o nome do ficheiro tal como aparece no Gestor de Ficheiros.

[Abrir pedido de suporte](#)

VEJA TAMBÉM

As partes de um endereço web: protocolo, domínio, porta, caminho, parâmetros e âncora

Texto alternativo e nomes das imagens: o que escrever e o que evitar

Acentos que viram símbolos estranhos no site: UTF-8 do ficheiro à base de dados

Acentos e caracteres especiais nos nomes de domínio: o que é permitido, e o que fazer em alternativa

Erro 404 numa página que devia existir: as causas, por ordem

Como deve ser o endereço de uma página, e como mudar um mau sem estragar nada



Versão online deste documento

A Interweb é uma empresa líder em serviços de internet, com a missão de ajudar negócios a nascerem e prosperarem por meio da tecnologia.

2020

FUNDADA

37 mil+

CLIENTES

130+

INSCRIÇÕES POR DIA

Interweb Angola

RLX Angola, Lda. • Grupo RLX Holdings

NIF	500 260 5724
MATRÍCULA	26464-25/250724
SEDE	Rua Direita do Patriota, Bairro Dangereux Belas, Luanda, Angola
CONTACTOS	info@interweb.ao • +244 942 011 191 • www.interweb.ao
HORÁRIO	2ª. à 6ª. Feira - 08 à 16 Horas Sábado & Domingo - Fechado